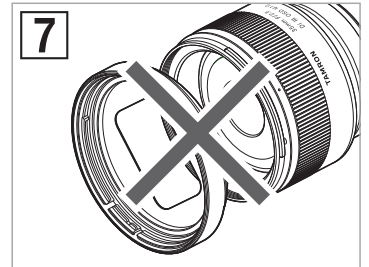
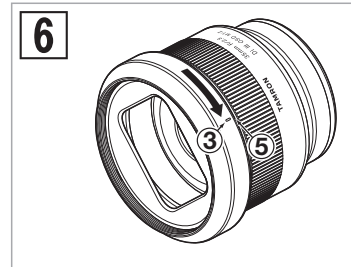
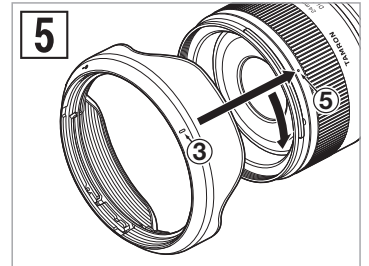
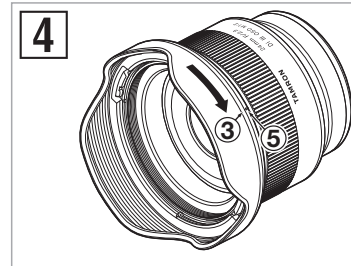
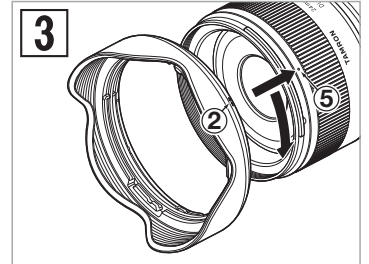
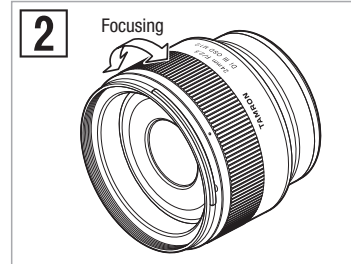
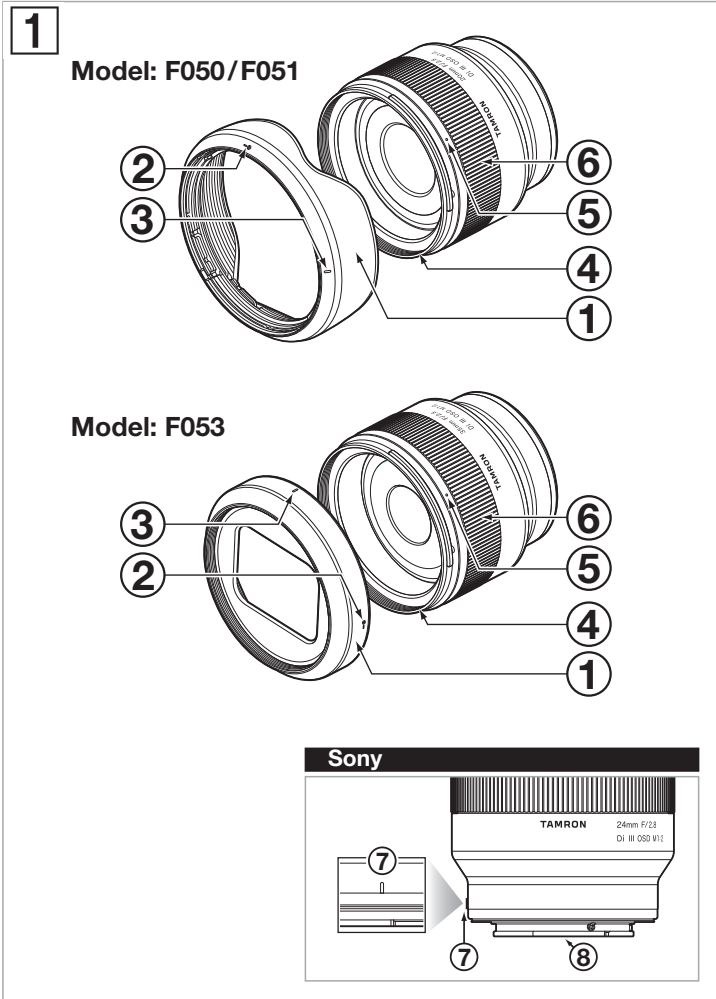


TAMRON

Model: F050, F051, F053
Owner's manual

20mm F/2.8 Di III OSD M1:2
24mm F/2.8 Di III OSD M1:2
35mm F/2.8 Di III OSD M1:2

For Sony E



CE * The CE Marking is a directive conformity mark of the European Community (EC).
 * Das CE-Zeichen entspricht der EC Norm.
 * La marquage CE est un marquage de conformité à la directive CEE (CE).
 * La marca CE es marca de conformidad según directiva de la Comunidad Europea (CE).
 * Il marchio CE attesta la conformità alla direttiva della Comunità Europea (CEE).
 * CE 标志表示符合欧洲共同体(CE)指标

CE The EEC Conformity Report applies to the Council Directive 2014/30/EU, 2011/65/EU and is used by Tamron Co., Ltd., manufacturer of this product.

ČESKY

Děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám prokázali nákupem objektivu Tamron pro doplnění své fotografické výbavy. Před použitím objektivu si, prosím, pečlivě přečtěte tento návod, abyste se seznámili jak se samotným objektivem, tak i fotografickými postupy, které vedou k vytváření snímků nejvyšší kvality. Při správném používání a péči Vám bude Tamron objektiv dobře sloužit dlouhá léta a umožní Vám vytvářet krásné a neobyčejné snímky.

• Popisuje bezpečnostní opatření, kterým byste měli věnovat pozornost, abyste předešli možným problémům.

• Obsahuje upozornění, kterým byste měli nad rámec běžného použití objektivu věnovat pozornost.

NÁZVY ČÁSTÍ (viz obr. 1)

- | | |
|-----------------------------------|---|
| ① Sluneční clona objektivu | ② Značka pro nasazení sluneční clony |
| ③ Značka zajištění sluneční clony | ④ Obruba se závitem pro filtry |
| ⑤ Značka uvolnění sluneční clony | ⑥ Prsteneц ostření |
| ⑦ Značka pro nasazení objektivu | ⑧ Kontakty mezi objektivem a fotoaparátem |

HLAVNÍ SPECIFIKACE

Model	F050	F051	F053
Ohnisková vzdálenost	20 mm	24 mm	35 mm
Maximální otvor clony	F/2,8	F/2,8	F/2,8
Obrazový úhel	94°30'	84°04'	63°26'
Konstrukce objektivu	9/10	9/10	8/9
Minimální zaostřovací vzdálenost	0,11 m (4,3")	0,12 m (4,7")	0,15 m (5,9")
Maximální poměr zvětšení	1:2	1:2	1:2
Velikost filtru	ø 67 mm	ø 67 mm	ø 67 mm
Délka	64 mm (2,5")	64 mm (2,5")	64 mm (2,5")
Průměr	ø 73 mm	ø 73 mm	ø 73 mm
Hmotnost	220 g (7,8 oz)	215 g (7,6 oz)	210 g (7,4 oz)
Sluneční clona	HF050	HF050	HF053

- Délka: Vzdálenost od přední strany objektivu k upevňovacímu povrchu.
• Vlastnosti a vnější vzhled objektivů uvedených v tomto návodu se mohou měnit bez předchozího upozornění.

NASAZENÍ A ODPOJENÍ OBJEKTIVU

Sejměte zadní krytku objektivu. Nastavte značku pro nasazení objektivu ⑦ proti značce pro upevnění na fotoaparátu a potom objektiv nasadíte.

Otáčejte objektivem doprava do zapadnutí pojistky.

Chcete-li objektiv odpojit, stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění objektivu na fotoaparátu a zároveň otočte objektiv opačným směrem.

• Před nasazením nebo odpojením objektivu vypněte napájení fotoaparátu.

• Podrobnosti naleznete v návodu na použití svého fotoaparátu.

PŘEPÍNÁNÍ REŽIMU OSTŘENÍ (viz obr. 1, 2)

Vyberte požadovaný režim ostření fotoaparátu.

Pro ruční ostření otáčejte prstencem ostření ⑥, dokud nedosáhnete požadované zaostření.

Podrobnosti naleznete v návodu na použití svého fotoaparátu.

• V závislosti na objektu může být v režimu AF obtížné automatické ostření.

SLUNEČNÍ CLONA (viz obr. 1, 3 - 7)

Standardní součástí tohoto objektivu je bajonetová sluneční clona ①.

Doporučujeme její používání, protože omezuje působení škodlivého vedlejšího světla na vaše snímky.

■ Používání sluneční clony (viz obr. 3, 4 - Model F050/F051, viz obr. 6 - Model F053)

Nastavte značku pro nasazení ② na sluneční cloně proti značce pro uvolnění sluneční clony ⑤ objektivu.

Otočte sluneční clonu ① ve směru šipky tak, aby se značka zajištění sluneční clony ③ nacházela proti značce pro uvolnění sluneční clony ⑤.

■ Sejmутí sluneční clony

Model F050/F051: Při sejmutí sluneční clony ① postupujte podle pokynů pro její nasazení v opačném pořadí. Nastavte značku zajištění sluneční clony ③ na sluneční cloně proti značce pro uvolnění sluneční clony ⑤ objektivu. Otočte sluneční clonu ① ve směru šipky tak, aby se značka pro nasazení sluneční clony ② nacházela proti značce pro uvolnění sluneční clony ⑤. (viz obr. 5.)

Model F053: Při sejmutí sluneční clony ① modelu F053 nelze postupovat podle pokynů pro její nasazení v opačném pořadí. (viz obr. 7.) Když ji nepoužíváte, je nutno ji uložit samostatně.

- Mějte na paměti, že v případě nesprávného nasazení sluneční clony ① může být perimetr fotografovaného obrazu ztmavený.
• Při používání sluneční clony objektivu ① s modelem F053 nasadte na sluneční clonu objektivu ① přední krytku a filtr. Pouze pro model F053 lze přední krytku a filtr nasadit na sluneční clonu objektivu ①.

ZÁSADY PŘI SNÍMÁNÍ

- Při používání blesku přesuňte sluneční clonu a stojánek co nejdále od fotografovaného objektu. V závislosti na použitém objektivu a blesku může objektiv blokovat světlo z blesku a ztmavovat dolní část displeje.
- Rozdíly v zobrazovacích systémech fotoaparátů mohou způsobit zobrazování hodnot, které se liší od hodnot maximální a minimální clony ve specifikacích. Nejedná se o vadu.
- Informace o kompatibilitě tohoto produktu s fotoaparáty najdete na našem webu. <https://www.tamron.jp/en/support/>

POKYNY PRO ÚDRŽBU A SKLADOVÁNÍ OBJEKTIVU

- Prach nebo znečištění odstraňte z objektivu pomocí ofukovátka nebo měkkého štětečku. Nedotýkejte se objektivu prsty.
- Povrch přední čočky je opatřen povrchovou úpravou, která zabraňuje ulpívání vody a mastných látek. Vzhledem k tomu, že odpuzuje vodu, nepoužívejte čističe objektivů ani jiné sloučeniny. Konec objektivu otřete pouze suchým hadříkem.
- Při čištění povrchu přední čočky navlhčete papír na čištění objektivu, čistý bavlněný hadřík nebo utěrku z mikrovlákna (utěrku na čištění brýlí atd.) v čistíči objektivu a potom lehce otřete povrch čočky od středu směrem ven. Nepoužívejte silikonovou utěrku.
- K čištění tubusu objektivu použijte silikonovou utěrku. Zásadně nepoužívejte benzene, ředidlo ani jiná organická činidla.
- Jakákoli tvorba plísně může mít za následek poškození objektivu. Ukládejte objektiv na čistém, chladném a suchém místě. Pokud ukládáte objektiv v obalu, vložte k němu komerčně dostupný vysušovací prostředek a ten čas od času vyměňte.
- Nedotýkejte se kontaktů mezi objektivem a fotoaparátem. Pokud prach nebo skvrny způsobí přerušování kontaktů, nejsou řádně přenášeny signály mezi objektivem a fotoaparátem a může dojít k chybnému fungování.
- Pokud se náhle změní teplota, může se ve fotoaparátu a objektivu vytvořit vlhkost a způsobit chybné fungování. Abyste tomu zabránili, uložte vybavení do plastového sáčku nebo podobného obalu. Až se vybavení přizpůsobí okolní teplotě, vyjměte jej ze sáčku a používejte jako obvykle.



Likvidace elektrického a elektronického zařízení v domácnostech. Likvidace použitého elektrického a elektronického zařízení (platí pro Evropskou unii a další evropské země se samostatnými systémy sběru odpadu)

Tento symbol znamená, že s daným výrobkem nelze zacházet jako s běžným domácím odpadem.

Namísto toho je nutno jej odevzdat do příslušné sběry zajišťující recyklaci elektrického a elektronického vybavení.

Při nákupu nových výrobků lze tento produkt odevzdat distributorovi, případně do sběrného systému pro použité elektrické a elektronické vybavení.

Správnou likvidací tohoto výrobku pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak vznikly při nesprávné likvidaci tohoto výrobku nebo jeho součástí.

Nezákonná likvidace tohoto produktu může mít na následek postihy. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku vám poskytnou místní úřady, společnost zajišťující likvidaci komunálního odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

TAMRON

ČESKY

Zásady bezpečného používání objektivů Tamron

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny v těchto „Zásadách bezpečného používání objektivů Tamron“ a v příručce.

Po přečtení tyto dokumenty uložte, abyste je měli v případě potřeby po ruce.

Pokyny jsou rozděleny do následujících dvou kategorií podle stupně nebezpečí.



VAROVÁNÍ

Zanedbáním nebo nesprávným provedením takto označených pokynů může dojít k úmrtí nebo k vážnému zranění.

- Nedívejte se do slunce nebo jiného zdroje silného světla a ani nefotografujte tímto objektivem ani fotoaparát, na kterém je tento objektiv nasazen.
V opačném případě může dojít ke ztrátě zraku, jinému poškození objektivu nebo fotoaparátu nebo k požáru.
- Objektiv nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.
Mohlo by dojít k poškození objektivu nebo fotoaparátu.
- Uchovávejte objektiv mimo dosah malých dětí.
V případě upuštění nebo pádu objektivu hrozí nebezpečí zranění.



UPOZORNĚNÍ

Zanedbáním nebo nesprávným provedením takto označených pokynů může dojít ke zranění osob nebo k poškození majetku.

- Neumisťujte objektiv na přímé sluneční záření ani jej nenechávejte na extrémně horkém místě, například v automobilu. V opačném případě může dojít k poškození vnitřních částí fotoaparátu nebo k požáru.
- Není-li objektiv používán, vždy nasadte krytku.
- Objektiv je třeba na fotoaparát správně nasadit a řádně zajistit.
Není-li objektiv nasazen správně, může to později způsobit potíže při jeho snímání z fotoaparátu, nebo se může objektiv uvolnit, spadnout a způsobit poškození nebo zranění.
- Tento objektiv používejte pouze k fotografování.
- Nepřemisťujte objektiv připevněný ke stativu.